

སྐྱོལ་མ་ཉེར་གཅིག་ལ་བསྟོན་པ་མདོ།



〈救度佛母二十一種禮讚經〉 | 出自《大藏經》  
巴娘比丘尼 著

པོ་ཏ་ལ་ཡི་གནས་མཚོག་ནས།  
波扎 拉宜 涅秋涅  
布達拉勝境，

།དྲེ་ཡིག་ལྗང་གུ་ལས་འབྲུངས་ཤིང་། །  
當宜 獎辜 雷充星  
綠色當字生，

དྲེ་ཡིག་འོད་གྱིས་འགོ་བསྐྱོལ།  
當宜 偉吉 卓哇卓  
當字光度眾，

།སྐྱོལ་མ་འཁོར་བཅས་གཤེགས་སུ་གསོལ། །  
卓瑪 闊皆 謝速梭  
祈並眷屬臨。

ལྷ་དང་ལྷ་མིན་ཅོད་པན་གྱིས།  
拉堂 拉民 決邊吉  
諸天非天頂髻嚴，

།ཞབས་གྱི་བརྒྱུ་ལ་བཏུང་དེ། །  
暇棋 貝莫 拉度喋  
恭敬跪捧兩足蓮，

པོངས་པ་ཀུན་ལས་སྐྱོལ་མཛད་མ།  
砰巴 昆雷 卓則瑪  
度諸窮苦中之母，

།སྐྱོལ་མ་ཡུམ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །  
卓瑪 由拉 恰擦囉  
致禮救度佛母前。

རྗེ་བཙུན་འཕགས་མ་སྐྱོལ་མ་དང་།  
傑尊 帕瑪 卓瑪堂  
佛母尊聖救度母，

།ཕྱོགས་བཅུ་དུས་གསུམ་བཞུགས་པ་ཡི། །  
邱久 度松 修巴宜  
及諸十方三世中，

ཁྱུ་ལ་བསྐྱེད་བཅས་ཐམས་ཅད་ལ།  
嘉哇 賽皆 湯皆拉  
所有諸佛並弟子，

།ཀུན་ནས་དྲང་བས་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །  
昆涅 堂威 恰擦囉  
我今一心敬讚禮。

མེ་ཉྱེག་བདུག་སྐྱོས་མར་མེ་དྲི།  
美兜 睹悲 瑪枚極  
花香燈燭及香水，

།ཞལ་ཟས་རོལ་མོ་ལ་སོགས་པ། །  
暇誰 若莫 拉梭巴  
妙食伎樂等供養，



དངོས་འབྱོར་ཡིད་ཀྱིས་སྐྱུལ་ནས་འབྲུལ།  
溫糾 宜吉 珠涅撲  
實獻即於意所現，

ཐོག་མ་མེད་ནས་ད་ལྟའི་བར།  
投瑪 每涅 答搭哇  
自從無始直至今，

སེམས་ནི་ཉོན་མོངས་དབང་གྱུར་པའི།  
森尼 紐盟 汪就貝  
由心煩惱故所造，

ཉན་ཐོས་རང་རྒྱལ་བྱང་རྒྱལ་སེམས།  
捏推 嚷甲 強秋森  
聲聞緣覺諸菩薩，

དུས་གསུམ་དགེ་བ་ཅི་བསགས་པའི།  
堵松 給哇 基薩貝  
三世所積諸福善，

སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་བསམ་པ་དང་།  
森間 南吉 桑巴堂  
隨諸有情一切願，

ཆེ་ཆུང་གྲུབ་མོང་ཐོག་པ་ཡི།  
切瓊 吞盟 帖巴宜  
應其大小通常類，

འཁོར་བ་ཇི་སྲིད་མ་སྟོང་བར།  
闊哇 極希 嗎東拔  
從今直至輪迴空，

།འཕགས་མའི་ཚོགས་ཀྱིས་བཞེས་སུ་གསོལ། །  
帕沒 措吉 協速梭  
皆願眾聖樂納受。

།མི་དགེ་བཅུ་དང་མཚམས་མེད་ལྷ། །  
彌給 究堂 擦每雅  
十不善及五無間，

།སྒྲིག་པ་ཐམས་ཅད་བཤགས་པར་བགྱི། །  
滴巴 湯皆 下跋吉  
一切罪惡皆懺悔。

།སོ་སོ་སྐྱེ་བོ་ལ་སོགས་པས། །  
梭梭 給窩 拉梭貝  
乃至凡夫諸有情，

།བསོད་ནམས་ལ་ནི་བདག་ཡི་རང་། །  
索南 拉尼 達宜嚷  
我皆隨喜盡無餘。

།སྒྲོ་ཡི་བྱེ་བྲག་ཇི་ལྟ་བར། །  
洛宜 結扎 及搭哇  
宜其種種差別智，

།ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐོར་དུ་གསོལ། །  
確吉 闊洛 構睹梭  
勸轉一切妙法輪。

།མྱ་ངན་མི་འདའ་བྱུགས་ཇི་ཡིས། །  
娘恩 彌達 突戒宜  
請常住世不涅槃，

སྤྲུག་བསྐྱེལ་རྒྱ་མཚོར་བྱིང་བ་ཡི།  
睹雅 甲措 勤哇宜  
為苦海中諸眾生，

བདག་གིས་བསོད་ནམས་ཅི་བསགས་པ།  
答棋 索南 記薩巴  
我今所集諸福善，

རིང་པོར་མི་ཐོགས་འགོ་བ་ཡི།  
仁波 彌投 卓哇宜  
惟願不久於眾生，

།སེམས་ཅན་རྣམས་ལ་གཟིགས་སུ་གསོལ། །  
森間 南拉 昔速梭  
悉願聖母慈眼觀。

།ཐམས་ཅད་བྱང་ཚུབ་རྒྱར་གྱུར་ནས། །  
湯皆 強秋 就就涅  
皆成無上菩提因，

།འདྲེན་པའི་དཔལ་དུ་བདག་གྱུར་ཅིག །  
珍貝 巴睹 答求基  
證得無上引導師。



སྒྲོལ་མ་ཉེར་གཅིག་ལ་བསྟོན་པ་ཕན་ཡོན་དང་བཅས་པ་བཞུགས་སོ།



〈度母讚文與利益〉 | 出自《大藏經》

ཇོ། ཇེ་བཙུན་མ་འཕགས་མ་སྒྲོལ་མ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།	ཕྱག་འཚལ་སྒྲོལ་མ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །
喻 傑尊瑪 帕瑪 卓瑪拉 恰擦洛	恰擦 卓瑪 紐瑪 巴莫
唵 敬禮尊聖救度母，	敬禮救度速勇母，
སྤྱན་ནི་སྐད་ཅིག་སྒྲོག་དང་འབྲེ་མ།	འཇིག་རྟེན་གསུམ་མགོན་ཚུ་སྐྱེས་ཞལ་གྱི། །
間尼 給基 洛堂 扎瑪	極滇 松棍 秋給 暇吉
目如剎那電光照，	三世界尊蓮華面，
གི་སར་བྱེ་བ་ལས་ནི་བྱུང་མ།	ཕྱག་འཚལ་སྟོན་ཀའི་ལྷ་བ་ཀུན་ཏུ། །
給薩 結哇 雷尼 迴瑪	恰擦 敦嘎 達哇 棍睹
從妙華中現端嚴。	敬禮百秋朗月母，
གང་བ་བརྒྱ་ནི་བཅེགས་པའི་ཞལ་མ།	སྐར་མ་སྟོང་ཕྱག་ཚོགས་པ་ནམས་གྱིས། །
扛哇 甲尼 皆貝 暇瑪	噶瑪 東插 湊巴 拿吉
普遍圓照無垢面，	如千星宿俱時聚，
རབ་ཏུ་བྱེ་བའི་འོད་རབ་འབར་མ།	ཕྱག་འཚལ་གསེར་མེ་ཚུ་ནས་སྐྱེས་གྱི། །
嚷睹 切偉 偉喇 跋瑪	恰擦 色吾 秋涅 界吉
殊勝威光超於彼。	敬禮紫磨金色母，
བདུས་ཕྱག་ནི་རྣམ་པར་བརྒྱན་མ།	སྦྱིན་པ་བརྟོན་འགྲུས་དཀའ་ཕྱབ་ཞི་བ། །
貝沒 恰尼 南巴 間瑪	勤巴 尊居 尬途 昔哇
妙蓮華手勝莊嚴，	施精勤行柔善靜，
བཟོན་པ་བསམ་གཏན་སྟོན་ཡུལ་ཉིད་མ།	ཕྱག་འཚལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གཙུག་ཏོར། །
索巴 散滇 具由 尼瑪	恰擦 喋行 謝貝 族兜
忍辱禪定性無境。	敬禮如來頂髻母，

མཐའ་ཡས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བར་སྦྱོང་མ།  
踏耶 南巴 甲哇 覺瑪  
最勝能滿無邊行，

རྒྱལ་བའི་སྲས་ཀྱིས་ཤིན་ཏུ་བསྟེན་མ།  
甲威 色吉 幸睹 滇瑪  
勝勢佛子極所愛。

འདོད་དང་ཕྱོགས་དང་ནམ་མཁའ་གང་མ།  
讀堂 秋堂 南卡 扛麻  
聲愛方所滿虛空，

ལུས་བ་མེད་པར་འགྲུགས་པར་རུས་མ།  
呂巴 沒跋 古跋 女瑪  
悉能夠召攝無餘。

རྩེ་ལྷ་སྣ་ཚོགས་དབང་ཕྱུག་མཚོད་མ།  
龍拉 拿措 汪秋 卻瑪  
風神自在眾俱集，

གཞོན་སྦྱིན་ཚོགས་ཀྱིས་མཐུན་ནས་བསྟོད་མ།  
年勤 措吉 屯涅 堆瑪  
諸藥叉眾作稱歎。

པ་རོལ་འབྲུལ་འཁོར་བར་ཏུ་འཛོམས་མ།  
帕若 出闊 喇篤 迴瑪  
於他加行極摧壞，

མེ་འབར་འབྲུགས་པ་ཤིན་ཏུ་འབར་མ།  
枚跋 初巴 幸睹 跋瑪  
頂髻熾盛極明耀。

ཁ་ལུས་པ་རོལ་ཕྱིན་པ་ཐོབ་པའི། །  
瑪呂 帕若 欽巴 透貝  
得到彼岸盡無餘，

ཕྱུག་འཚལ་ཏུ་རྩེ་ལྷ་གེས། །  
恰擦 睹搭 拉吽 宜給  
敬禮 怛囉吽字母，

འཛིག་རྟེན་བདུན་པོ་ཞབས་ཀྱིས་མཐུན་ཏེ། །  
極滇 敦波 暇吉 年喋  
運足遍履七世界，

ཕྱུག་འཚལ་བརྒྱ་བྱིན་མེ་ལྷ་ཚངས་པ། །  
恰擦 甲慶 枚拉 倉巴  
敬禮釋梵火天母，

འབྲུང་པོ་རོ་ལངས་དྲི་བ་རྣམས་དང་། །  
迴波 若郎 即灑 南堂  
部多起屍尋香等，

ཕྱུག་འཚལ་ཏུ་ཅེས་བྱ་དང་ཡེ་ཀྱིས། །  
恰擦 齋界 夾堂 配吉  
敬禮持囉胝發母，

གཡས་བསྐྱམ་གཡོན་བརྒྱུད་ཞབས་ཀྱིས་མཐུན་ཏེ། །  
耶辜 運江 暇吉 年喋  
展左蹠右作足踏，

ཕྱུག་འཚལ་ཏུ་རེ་འཛིགས་པ་ཚེན་མོས། །  
恰擦 督雷 級巴 千摩  
敬禮都哩大緊母，



བདུད་ཀྱི་དཔའ་བོ་རྣམ་པར་འཛོམས་མ།  
讀棋 巴窩 南巴 迴瑪  
勇猛能摧怨魔類，

དག་བོ་ཐམས་ཅད་མ་ལུས་གསོད་མ།  
扎窩 湯界 瑪呂 雖瑪  
摧壞一切冤家眾。

སོར་མོས་ཐུགས་ཀར་རྣམ་པར་བརྒྱན་མ།  
梭昧 突尅 南跋 間瑪  
手指當心威嚴相，

རང་གི་འོད་ཀྱིས་ཚོགས་རྣམས་ལ་སུགས་མ།  
壤吉 偉吉 措南 處瑪  
自身熾盛光聚種。

དབུ་རྒྱན་འོད་ཀྱི་ཕྱེང་བ་སྒྲེལ་མ།  
烏間 偉吉 稱哇 倍瑪  
寶光珠鬘眾光飾，

བདུད་དང་འཛིག་རྟེན་དབང་དུ་མཛད་མ།  
堵堂 極滇 汪睹 折瑪  
鎮世間魔作懾伏。

ཐམས་ཅད་འགྲུགས་པར་རུས་པ་ཉིད་མ།  
湯界 古跋 女巴 尼瑪  
亦能鉤召諸神眾，

ཕོངས་པ་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་སྒྲོལ་མ།  
砰巴 湯界 南巴 卓瑪  
一切衰敗令度脫。

ཁྱུ་སྒྲིམ་ཞལ་ནི་ཁྱོ་གཉེར་ལྷན་མཛད། །  
秋給 暇尼 綽捏 滇折  
於蓮華面作顰眉，

འབྲུག་འཚལ་དཀོན་མཚོག་གསུམ་མཚོན་ཕྱག་རྒྱའི། །  
恰擦 棍秋 孫村 恰甲  
敬禮三寶嚴印母，

མ་ལུས་ཕྱོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བརྒྱན་པའི། །  
瑪呂 秋吉 闊略 間貝  
嚴飾方輪盡無餘，

འབྲུག་འཚལ་རབ་ཏུ་དགའ་བས་བརྗོད་པའི། །  
恰擦 拉睹 噶威 極貝  
敬禮威德歡悅母，

འབྲུག་པ་རབ་བཞད་ཏུ་རྩེ་ལྷིས། །  
協巴 喇協 睹搭 拉宜  
最極喜笑靚怛哩，

འབྲུག་འཚལ་ས་གཞི་སྦྱོང་བའི་ཚོགས་རྣམས། །  
恰擦 撒昔 炯威 措南  
敬禮守護眾地母，

ཁྱོ་གཉེར་གཡོ་བའི་ཡི་གེ་རྩི་གིས། །  
綽捏 幽威 宜給 咩吉  
搖顰眉面咩聲字，

འབྲུག་འཚལ་ལྷ་བའི་དུམ་བུས་དབུ་བརྒྱན། །  
恰擦 達威 屯玉 烏間  
敬禮頂冠月相母，



བརྒྱན་པ་ཐམས་ཅད་ཤིན་ཏུ་འབར་མ།  
間巴 湯界 幸睹 跋瑪  
冠中現勝妙嚴光，

རྟག་པར་ཤིན་ཏུ་འོད་ནི་མཛད་མ།  
答跋 行睹 偉尼 則瑪  
常放眾妙寶光明。

འབར་བའི་ཐེང་བའི་དབུས་ན་གནས་མ།  
跋威 稱威 悟拿 涅瑪  
安住熾盛頂髻中，

དག་ཡི་དབུ་ནི་རྣམ་པར་འཛོམས་མ།  
扎宜 崩尼 南跋 迴瑪  
能摧滅壞惡毘輪。

མཐིལ་གྱིས་བསྐྱུན་ཅིང་ཞབས་གྱིས་བརྟུང་མ།  
踢棋 女徑 暇吉 東瑪  
以足踐踏作鎮壓，

རིམ་པ་བདུན་པོ་རྣམས་ནི་འགེམས་མ།  
仁巴 屯波 南尼 根瑪  
能破七險鎮降伏。

སྲ་པོ་འདས་ཞི་སྦྱོང་ཡུལ་ཉིད་མ།  
娘恩 得昔 覺玉 尼瑪  
涅槃寂滅最樂境，

སྡིག་པ་ཆེན་པོ་འཛོམས་པ་ཉིད་མ།  
迪巴 千波 迴巴 尼瑪  
善能消滅大災禍。

།རལ་པའི་ཁྲོད་ན་འོད་དཔག་མེད་ལས། །  
惹貝 綽拿 偉巴 昧雷  
阿彌陀佛髻中現，

།ཕྱག་འཚལ་བསྐྱལ་པ་མཐའ་མའི་མེ་ལྟར། །  
恰擦 嘎巴 它昧 枚達  
敬禮如盡劫火母，

།གཡས་བརྒྱུད་ས་གཞི་བསྐྱེད་ཀྱི་ནས་བསྐྱོར་དགའ། །  
耶將 運辜 棍涅 過嘎  
普遍喜悅半趺坐，

།ཕྱག་འཚལ་ས་གཞིའི་ངོས་ལ་ཕྱག་གི། །  
恰擦 薩昔 溫拉 恰吉  
敬禮手按大地母，

།ཁྲོ་གཉེར་ཅན་མཛད་ཡི་གོ་རྒྱུ་གིས། །  
湊捏 間則 宜給 吽吉  
現顰眉面作吽聲，

།ཕྱག་འཚལ་བདེ་མ་དགེ་མ་ཞི་མ། །  
恰擦 得瑪 給瑪 昔瑪  
敬禮安穩柔善母，

།སྲ་རྒྱུ་ཉིད་ཡང་དག་ལྟར་པས། །  
梭哈 喻堂 揚達 滇貝  
莎訶命種以相應，

།ཕྱག་འཚལ་ཀྱི་ནས་བསྐྱོར་རབ་དགའ་བའི། །  
恰擦 棍涅 過拉 噶威  
敬禮普遍極喜母，



དབྱ་ཡི་ལུས་ནི་རབ་ཏུ་འགོམས་མ།  
扎宜 呂尼 拉睹 根瑪  
諸怨支體令脫離，

རིག་པ་རྩྭ་ལས་སྒྲོལ་མ་ཉིད་མ།  
日巴 轟雷 卓瑪 尼瑪  
明咒吽聲常朗耀。

རྩྭ་གི་རྩམ་པའི་ས་བོན་ཉིད་མ།  
吽棋 南貝 薩溫 擬瑪  
足躡相勢吽字種，

འཛིག་རྟེན་གསུམ་རྩམས་གཡོ་བ་ཉིད་མ།  
即滇 孫南 幽哇 擬瑪  
於此三處能搖動。

རི་དྲགས་རྟགས་ཅན་ཕྱག་ན་བསྐྱམས་མ།  
里達 搭間 恰拿 那瑪  
手中執住神獸像，

དུག་རྩམས་མ་ལུས་པ་ནི་སེལ་མ།  
讀南 瑪呂 巴尼 色瑪  
能滅諸毒盡無餘。

ལྷ་དང་མི་འམ་ཅི་ཡིས་བསྟེན་མ།  
拉堂 彌昂 基宜 滇瑪  
天緊那羅所依愛，

ཚོད་དང་མྱི་ལམ་ངན་པ་སེལ་མ།  
最堂 彌郎 捏巴 瑟瑪  
滅除鬪諍及惡夢。

ཡི་གེ་བརྒྱ་པའི་ངག་ནི་བཞོད་པའི། །  
宜給 究貝 雅尼 軌貝  
十字咒句妙嚴布，

ཕྱག་འཚལ་ཏུ་རེའི་ཞབས་ནི་བདེབས་པས། །  
恰擦 睹雷 暇尼 搭貝  
敬禮都哩巴帝母，

རི་རབ་མཇུ་ར་དང་འབྲིགས་བྱེད། །  
日拉 曼扎 拉堂 比且  
彌嚕曼陀結辣薩，

ཕྱག་འཚལ་ལྷ་ཡི་མཚོ་ཡི་རྩམ་པའི། །  
恰擦 拉宜 措宜 南貝  
敬禮薩囉天海母，

ཏུ་ར་གཉིས་བརྗོད་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཡི་གེས། །  
搭拉 擬具 配吉 宜給  
誦二怛囉作發聲，

ཕྱག་འཚལ་ལྷ་ཡི་ཚོགས་རྩམས་རྒྱལ་བོ། །  
恰擦 拉宜 措南 嘉波  
敬禮諸天集會母，

ལྷ་ན་ནས་གོ་ཆ་དགའ་བའི་བརྗོད་ཀྱིས། །  
棍涅 苟洽 噶威 極記  
威德歡悅若堅鎧，

ཕྱག་འཚལ་ཉི་མ་ལྷ་བ་རྒྱས་པའི། །  
恰擦 尼瑪 達哇 給貝  
敬禮日月廣圓母，





སྤྱན་གཉིས་པོ་ལ་འོད་རབ་གསལ་ལ།  
間擬 波拉 偉拉 撒瑪  
目睹猶勝普光照，

གིན་ཏུ་དག་པོའི་རིམས་ནད་སེལ་ལ།  
新睹 札波 忍涅 色瑪  
善除惡毒瘧熱病。

ཞི་བའི་མགུ་དང་ཡང་དག་ལྷན་ལ།  
昔威 途堂 揚達 滇瑪  
善靜威力皆具足，

འཛོམས་པ་ཏུ་རེ་རབ་མཚོག་ཉིད་ལ།  
炯巴 督雷 拉秋 擬瑪  
鄰哩最極除災禍。

ཕྱག་འཚལ་བ་ནི་ཉི་ཤུ་ཅུ་གཅིག །  
恰擦 哇尼 尼休 紮記  
至心誦此二十一。

ཕན་ཡོན་ནི།

利益

ལྷ་མོ་ལ་གྲུས་ཡང་དག་ལྷན་པའི།  
拉莫 拉鼓 揚答 滇貝  
救度尊處誠信禮，

སྲོད་དང་ཐོ་རངས་ལངས་པར་བྱས་ཏེ།  
雖堂 投讓 朗跋 結喋  
每晨早起夕時禮，

།ཏ་ར་གཉིས་བརྗོད་ཏུ་རྩ་ར་ཡིས། །  
哈惹 擬具 督搭 拉宜  
誦二喝囉咄怛哩，

།ཕྱག་འཚལ་དེ་ཉིད་གསུམ་རྣམས་བཀོད་པའི། །  
恰擦 喋擬 孫南 軌貝  
敬禮具三真寶母，

།གདོན་དང་རོ་ལངས་གཞོད་སྤྱིན་ཚོགས་རྣམས། །  
屯堂 若郎 虐勤 措南  
藥叉執魅尾怛辣，

།རྩ་བའི་སྤྲུགས་ཀྱི་བསྐྱོད་པ་འདི་དང་། །  
紮威 雅棋 堆巴 迪堂  
若有智者勤精進，

།ལྷོ་ལྷན་གང་གིས་རབ་དྲང་བརྗོད་པས། །  
囉滇 扛吉 拉堂 貝貝  
是故讚嘆根本咒。

།བྲན་པས་མི་འཛིགས་ཐམས་ཅད་རབ་སྣེ་བ། །  
珍貝 米記 湯界 拉喋  
憶念施諸勝無畏，



སྡིག་པ་ཐམས་ཅད་རབ་ཏུ་ཉི་བ།  
滴巴 湯界 拉睹 昔哇  
一切罪業盡消除，

རྒྱལ་བ་བྱེ་བ་ཐག་བདུན་རྣམས་ཀྱིས།  
甲哇 結哇 岔屯 南記  
此等速能得聰慧，

འདི་ལས་ཆེ་བ་ཉིད་ནི་འཕོ་བ་ཅིང་།  
滴雷 切哇 擬尼 透經  
現世富貴壽延安，

དེ་ཡི་དུག་ནི་དྲག་པོ་ཆེན་པོ།  
喋宜 睹尼 扎波 千波  
有時誤服諸毒物，

ཚོས་པ་དང་ནི་འབྲུངས་པ་ཉིད་ཀྱང་།  
索巴 堂尼 通巴 擬將  
憶念聖尊真實力，

གཤོན་དང་རིམས་དང་དུག་གིས་གཟིར་བའི།  
屯堂 仁堂 睹吉 昔威  
或見他人遭鬼魅，

སེམས་ཅན་གཞན་པ་རྣམས་ལ་ཡང་ངོ།  
森間 賢巴 南拉 揚哦  
若轉此讚二三七，

བྱ་འདོད་པས་ནི་བྱ་ཕོབ་འགྱུར་ཞིང་།  
哺堆 貝尼 哺透 求形  
欲乞男女得男女，

།ངན་འགྲོ་ཐམས་ཅད་འཛོམས་པ་ཉིད་དོ། །  
捏卓 湯界 迴巴 擬多  
悉能超越諸惡趣。

།ལྷུར་དུ་དབང་ནི་བསྐྱར་བར་འགྱུར་ལ། །  
紐睹 汪尼 辜哇 就拉  
七俱胝佛所灌頂，

།སངས་རྒྱས་གོ་འཕང་མཐར་ཐུག་དེར་འགྲོ། །  
桑傑 果龐 踏突 喋卓  
當來趣向諸佛位。

།བརྟན་ལ་གནས་པ་འམ་གཞན་ཡང་འགྲོ་བ། །  
滇拉 涅巴 賢揚 卓哇  
或自然生或合成，

།དྲན་པས་རབ་ཏུ་སེལ་བ་ཉིད་འཕོ་བ། །  
珍貝 拉睹 色哇 擬透  
諸惡毒藥盡消滅。

།སྣུག་བསྐྱལ་ཚོགས་ནི་རྣམ་པར་སྣོང་སྟེ། །  
睹雅 措尼 南跋 崩喋  
或發熱病受諸苦，

།གཉིས་གསུམ་བདུན་དུ་མངོན་པར་བརྗོད་ན། །  
擬松 屯睹 溫跋 具拿  
彼諸苦惱悉蠲除。

།ཞོར་འདོད་པས་ནི་ཞོར་རྣམས་ཉིད་འཕོ་བ། །  
諾堆 貝尼 諾南 逆透  
求財寶位獲富饒，



འདོད་པ་ཐམས་ཅད་ཐོབ་པར་འགྱུར་ཏེ།  
堵巴 湯界 透巴 究喋  
善能圓滿隨意願，

།བཞག་མ་རྣམས་མེད་ཅིང་སོ་སོར་འཛོམས་འགྱུར། །  
給南 梅淨 梭梭 炯究  
一切障礙不能侵。

ཕྱག་འཚམ་ཉེར་གཅིག་གི་བསྟོན་པ་འདི་ནི་རྣམ་པར་སྣང་མཛད་ཆེན་པོས་གསུངས་པ་ལྷེ་རྒྱུད་ལས་བྱུང་བའོ། །།  
此二十一度母禮讚由大日如來宣說出自續典